

Uzbek transcript:

A: Musiqaga juda ham ishtiyoqim baland, musiqa o'ylaylmanki, masalan, odamning kayfiyatiga juda ham katta ta'sir qiladi. Masalan, tinch sokin muzika...musiqalarni eshitish insonga sokinlik va uning kayfiyatini yaxshilashga...ba'zi sokin muzikalar kayfiyatni, masalan, tushurishi ham mumkin. Shu musiqa insonga katta ta'sir qilishi uchun musiqa e'tiborim katta. O'zim ham, masalan, qiziqishlarimdan bittasi, DJlik bilan shugullanaman. Bu masalan o'zimizning bayramlarda, ingliz tili markazida har xil bayramlar o'tkazganimizda DJlikni, musiqa qo'yishni o'z bo'ynimga olaman har doim. Chunki bu mening katta qiziqishlarimdan biri, bu ham. Ko'pincha rep qo'shiqlarini yoqtiraman va teknoni juda ham yoqtiraman, chunki DJlar shu teknoga juda ham yaxshi bilishlari kerak va ular musiqa...muzika bilan qo'shiqlarni yaxshi qo'shishga yordam beradigan qo'shiqlar hisoblanadi. Masalan, o'zimizni qo'shiqchilarga keladigan bo'lsak, o'zimizni qo'shiqchilardan Tohir Sodiqov...rok yo'nalishi bo'yicha va klassik yo'nalishi bo'yicha kuylaydi bu qoshiqchimiz. Juda ham yoqadi menga qo'shiqlari. To'g'risini aytсам menga mumtoz yo'li uncha yoqmaydi. Unda ko'pincha o'zimizning ananaviy asboblar, masalan, dutor degan asbobimiz bor, doira kabi asboblarimiz qo'llaniladi. Chet ellik qo'shiqchilar ayniqsa Amerikalik qo'shiqchilar menga yoqadi. Birinchi navbatda men Eminemni aytgan bo'lardim, rep...rep yo'nalishiga qiziqishim katta bo'lganligi uchun. Masalan, Eminemning, masalan, muxlisi hisoblanaman. Shu ko'pgina qo'shiqlariga...qo'shiqlaridan matnlarni topib, ularni yodlaganim...yodlaganlarim ham bor.

English translation:

A: I am very fond of music. I think music, for example, has a great influence on a person's mood. For example, listening to calm music... serenity and improvement of mood...some calm music, for example, may bring your spirit down. Because it has such a great impact on people, my interest in music is big. Personally, for example, one of my hobbies... I DJ. It is usually, for example, at our holidays, I always take the responsibility for the playing the music, to be the DJ when we celebrate different holidays at the English Center. Because it is one of big hobbies, it is as well. I mostly like rap songs and I like techno very much, because DJs need to know techno well and they music...they are considered to be good to help mixing songs with music. For example, if we speak about our singers, one of our singers Tohir Sodikov...this singer sings rock and classic style. I like his songs a lot. To be honest, I do not like classic style that much. In this [classic] style mostly our traditional instruments are used, for example, we have *dutor*¹, *doira*² is used. As for foreign singers, I particularly like American singers. I would say Eminem first of all... rap...since I am interested in rap a lot. For example, I am Eminem's fan. Many of his songs...I have found the lyrics of his songs and memorized...memorized some of them.

¹ *Dutor*: a traditional long-necked two-stringed lute.

² *Doira* is a medium-sized frame drum with jingles, used to accompany both popular and classical music.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2008 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated